

EDIZIO.liv prestige



Pflegehinweise allgemein

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser hochwertigen EDIZIO.liv Design-Abdeckung. Damit Sie daran über lange Zeit Ihre Freude behalten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Wir empfehlen für die Reinigung/Pflege ein weiches, fusselloses, leicht feuchtes Tuch zu verwenden. Zusätzlich als Reiniger eignen sich haushaltübliche alkalifreie und PH-neutrale wasserlösliche Allzweckreiniger. Verwenden Sie **keine** aggressiven Mittel (z.B. Aceton, Säuren, Alkohole), Microfasertücher in rauer Qualität oder Scheuerschwämme, da diese die hochwertigen Oberflächen dauerhaft beschädigen können. Hochglänzende Oberflächen dürfen **nicht trocken** gereinigt werden.

Je nach Materialausführung sind unterschiedliche Pflegehinweise zu beachten. Tipps zur Pflege einzelner Materialien finden Sie unter www.feller.ch im Download-Bereich.

Garantieleistung

Die in den AGB der Feller AG beschriebene Garantieleistung von 5 Jahren gilt für Abdecksets aus Echtmaterialien und veredelten Kunststoffmaterialien wie folgt: Voraussetzung für die Gewährung des Garantieanspruchs ist die fachgerechte Pflege gemäss Pflegehinweise des Herstellers und die fachgerechte Installation in trockenen Innenräumen.

Infolge der Verwendung von Echtmaterialien sind Material- und Farbveränderungen über die Zeit möglich. Eventuelle Unregelmässigkeiten und Farbabweichungen sind materialcharakteristisch und geben keinen Anspruch auf Garantieersatz. Durch die Verwendung anderer als der empfohlenen Pflegemittel und Pflegetechniken erlischt die Garantie.

Diese Hinweise sind dem Endbenutzer schriftlich zu überlassen.

EDIZIO.liv prestige



Conseils d'entretien

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette plaque Design EDIZIO.liv haut de gamme. Pour qu'elle fasse votre joie pendant longtemps, veuillez respecter les conseils suivants:

Pour le nettoyage et l'entretien, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux non pelucheux légèrement humide. Vous pouvez en plus utiliser comme produit de nettoyage des nettoyants ménagers solubles dans l'eau, exempts d'alcali et au pH neutre. N'utilisez **pas** de produits agressifs (p. ex. acétone, acides, alcools), de chiffons microfibrés rugueux ou d'éponges abrasives car ils pourraient durablement endommager les surfaces de haute qualité. Les surfaces brillantes ne doivent **pas** être nettoyées **à sec**.

Il faut respecter des instructions d'entretien différentes en fonction des matériaux. Vous trouverez des conseils d'entretien pour les différents matériaux sur www.feller.ch dans la rubrique Download.

Garantie

La garantie de 5 ans décrite dans les CGV de Feller SA est valable comme suit pour les sets de recouvrement en matériaux véritables et matières plastiques nobles:

Le droit de garantie est conditionné par un entretien conforme aux instructions du fabricant et l'installation conforme dans des locaux intérieurs secs.

Du fait de l'utilisation de matériaux véritables, des modifications de matériau et de couleur sont possibles avec le temps. D'éventuelles irrégularités et différences de teinte sont caractéristiques du matériau et ne donnent pas droit à remplacement sous garantie. L'utilisation d'autres moyens et techniques d'entretien que ceux recommandés entraîne la perte de la garantie.

Ces instructions sont à mettre à disposition de l'utilisateur final par écrit.

EDIZIO.liv prestige



Istruzioni per la manutenzione

Congratulazioni per l'acquisto del prestigioso set di copertura EDIZIO.liv. Per poter utilizzare il prodotto per lungo tempo, osservare le seguenti precauzioni:

Per la pulizia/cura del prodotto si raccomanda di utilizzare un panno leggermente umido che non lasci pelucchi. In aggiunta, come detergente possono essere idonei normali detersivi universali ad uso domestico solubili in acqua, a PH neutro non alcalini. **Non usare** mezzi aggressivi (ad es. acetone, acidi, alcol), panni in microfibra ruvidi o spugne abrasive, in quanto possono danneggiare permanentemente le superfici delicate del prodotto. Le superfici lucide **non** devono essere pulite **a secco**.

A seconda del materiale, occorre attenersi ad avvertenze diverse per la cura. Suggestimenti sulla cura dei singoli materiali sono reperibili all'indirizzo www.feller.ch nella sezione Download.

Garanzia

La garanzia di 5 anni descritta nelle condizioni di Feller AG vale per le placche in materiale pregiato e le finiture di materiale sintetico come segue:

Presupposto essenziale per la concessione di interventi in garanzia è la cura corretta come da istruzioni del produttore e l'installazione corretta in ambienti interni asciutti.

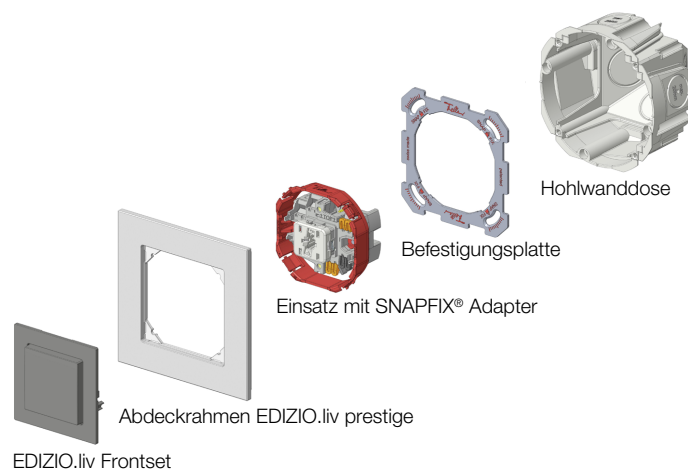
Per effetto dei materiali pregiati con il tempo si possono verificare variazioni di colore o del materiale. Eventuali irregolarità e scostamenti di colore sono caratteristici del materiale e non costituiscono giustificazione per richieste di sostituzione in garanzia. In caso di impiego di materiali e tecniche di cura diversi da quelli raccomandati la garanzia decade.

Queste avvertenze devono essere consegnate per iscritto all'utilizzatore finale.

EDIZIO.liv prestige verbindet hochklassiges Design mit edlen, sorgfältig ausgewählten Echtmaterialien – von Glas, Chromstahl bis hin zu Messing. Die EDIZIO.liv Echtmaterialrahmen können mit den sechs Kunststofffarben von EDIZIO.liv oder mit der zusätzlich veredelten Farbpalette (arctic, pearl effect, stone effect, graphite, mocca effect und hazel) kombiniert werden. So entstehen raffinierte Materialkombinationen passend zu jedem Interior-Konzept.

Farblich abgestimmte Isolationsplatte je nach Echtmaterial (schwarz oder weiss) ermöglichen problemlos eine Installation auf Hohlwanddosen.

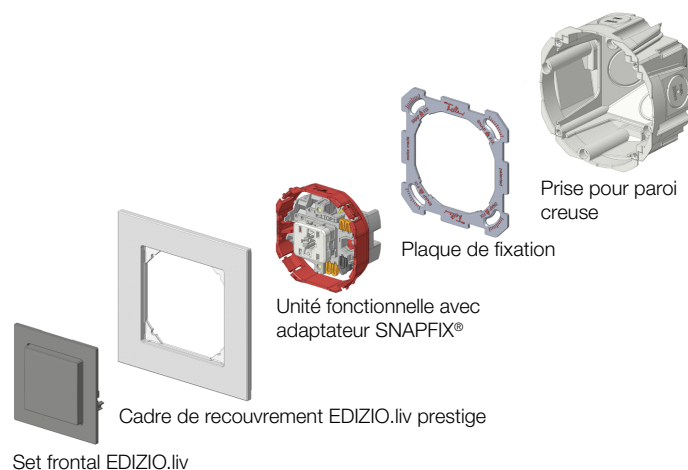
EDIZIO.liv prestige ist kompatibel mit dem neuen patentierten Befestigungssystem Feller SNAPFIX®, sowie rückwärtskompatibel mit dem bisherigen Bajonett Befestigungssystem.



EDIZIO.liv prestige allie le classicisme du design à la noblesse de matériaux véritables, comme le verre, l'acier chromé, et même le laiton. Les cadres en matériaux véritables de grande qualité EDIZIO.liv se combinent avec les six couleurs synthétiques de la ligne EDIZIO.liv ou la palette de couleurs élaborées (arctic, pearl effect, stone effect, graphite, mocca effect et hazel). Ainsi se créent des combinaisons de matériaux raffinées adaptées à chaque concept d'intérieur.

Les plaques isolantes de couleur assortie selon le matériau réel (noir ou blanc) permettent une installation aisée sur des prises pour parois creuses.

EDIZIO.liv prestige est compatible avec le nouveau système de fixation breveté Feller SNAPFIX® et rétrocompatible avec l'ancien système de fixation à baïonnette.



EDIZIO.liv prestige abbina un design di alta classe a materiali pregiati accuratamente selezionati quali il vetro, l'acciaio cromato e l'ottone. Le cornici in materiali pregiati EDIZIO.liv possono essere combinate con i sei colori sintetici di EDIZIO.liv o con l'ulteriore raffinata gamma di colori (arctic, pearl effect, stone effect, graphite, mocca effect e hazel). In questo modo si creano sofisticate combinazioni di materiali che si adattano a qualsiasi concept di interni..

Pannello isolante in colore coordinato in base al materiale pregiato (nero o bianco) consente una facile installazione su scatole per pareti a intercapedine.

EDIZIO.liv prestige è compatibile con il nuovo sistema di fissaggio brevettato Feller SNAPFIX® e retrocompatibile con il precedente sistema di fissaggio a baionetta.

